



## CALFRESH資訊指引

2025 年 10 月 01 日 生效

### CALFRESH可能符合資格的家庭？

- 自己單獨居住者
- 與人共住但自己分開購買食物和煮食者
- 群體生活人仕並共同購買食物和煮食者
- 與21歲或以下子女（不論已婚、未婚、有沒有子女）同住的家長
- 與父母同住的成年子女（22歲或以上），如果自己分開購買食物和煮食，可計為獨立家庭
- 已婚配偶共同生活。

### 我怎樣才符合資格？

資格決定於您家庭人數,總收入金額, 支出和其他一些因素。

### 我的家庭的最高收入是什麼？

家庭人數	1	2	3	4	5	6	7	8
130% 聯邦貧困線	\$1696	\$2292	\$2888	\$3483	\$4079	\$4675	\$5271	\$5867
200% 聯邦貧困線	\$2610	\$3526	\$4442	\$5360	\$6276	\$7192	\$8110	\$9026

對於大多數家庭，您家庭每月總收入(扣除稅前)必須等於或低於以上表格列出的200%聯邦貧困線金額。制裁家庭仍然會被限制在130%聯邦貧困線金額。收入報告門檻詳情請資詢市縣部人員。



## 最高的CALFRESH福利是多少？

家庭人數	1	2	3	4	5	6	7	8
最高金額	\$298	\$546	\$785	\$994	\$1183	\$1421	\$1571	\$1789

以上表格顯示每戶家庭可獲得的每月最高 CalFresh福利。

## 我的資產計算嗎？

所有CalFresh家庭的資產在資格決定中可獲得豁免，除了特快服務和某些年長者或殘疾人家庭。

任何由資產所產生的收入(例如銀行戶口利息、股票紅利、租金收入等等。)都計算為家庭全部總收入的一部份。

## 特快服務是什麼？

特快服務是對某些家庭提供緊急食物援助。要獲得特快服務，客戶必須符合其他方面的資格、給予有效的身份證明，以及：

- 你的家庭每月總收入及流動資產少於你的租金/房屋貸款和水電煤費支出;或
- 你的家庭每月總收入少於\$150,及你的全部流動資產少於\$100。

特快服務在申請日期後的第3個工作天將給客戶提供CalFresh福利。週末(星期六和星期日)視為一個工作天。

## 我可以獲得其他援助嗎？

如果你正在領取CalWORKS, CAAP, SSI, 傷殘金, 或失業金，你可能符合CalFresh資格。



## 如果我是長者或殘障人士？

你可能符合CalFresh福利的資格。三藩市有許多客戶現正享有CalFresh並且符合一個或以上的下列條件：年滿60歲或以上；領取社會安全傷殘金；領取SSI/SSP 福利者；享有加州傷殘醫療保險，或領取全額退伍軍人退休金，需付很高的租金，水電煤氣費或醫藥費。

## 什麼是ABAWD？

(ABAWD) 的意思是 (身體健全的單身成年人)，年齡在 18 至 54 歲之間，而家中並沒有未成年人共同生活者。ABAWD必須符合工作要求或符合其他豁免，例如上大學或領取失業福利，才可以在三年內獲得超過三個月的CalFresh。請今天就致電來了解關於我們的工作和培訓機會。

## 如果我就讀大學？

某些大學的學生也符合CalFresh福利的資格。任何50歲或以上人士都符合CalFresh資格。那些年齡在18至49歲間和最少一半時間上學，在CalFresh面試當日他們必須符合最少以下的一個條件：

- 平均每星期最少工作20小時
- 現時學期獲得州或聯邦政府批准的工作學習
- 要照顧6歲以下兒童的父母責任者
- 要照顧6歲至12歲兒童和沒有適當托兒所的父母責任者
- 要照顧12歲以下兒童的單親父母責任者

## 提供什麼語言？

三藩市CalFresh有以下語言的申請表和現場工作人員：英文、西班牙文、中文(國語/廣東話)、俄語、越南語和菲律賓語。現場有工作人員接見殘障或聽障人士。如果你的語言不是在上列其中之一，我們還有語言專線服務。



## 怎樣使用我的福利？

顧客將獲發給一張塑膠的電子福利轉帳(EBT)卡和一個私人確認密碼(PIN)。EBT卡儲存CalFresh福利好像ATM提款卡，並能夠在參與的商店或農貿市場的銷售點(POS)機上使用。購買金額自動從你的CalFresh EBT帳戶扣除。要尋找你附近的商店，請瀏覽 [Store Locator Map](#)。

長者、殘障人士和無家可歸的客戶，可以通過參加餐館膳食計劃(Restaurant Meals Program) 來使用他們的EBT卡購買已預備好(煮熟)的食物。

如需要參與此計劃的餐館名單, 請瀏覽 [sfhsa.org/rmp](http://sfhsa.org/rmp)。

## 批准後我必須要完成什麼嗎？

顧客必須在CalFresh第一個福利月的五個月後提交一個半年度報告(SAR 7)。他們在CalFresh第一個福利月的11個月後必須完成重新認證訪問和提交所需文件。

## 我的權利是什麼？

如果你覺得在處理你的申請時有不必要的延誤,或你覺得你的工作人員在確定你的資格時不了解事實，你可以寫信至以下地址要求一個州聽證會：

Appeals Unit  
S600 - Department of Human Services  
P.O. BOX 7988  
San Francisco, CA 94120

不論你是否有資格，當你申請CalFresh時，你都有被禮貌和尊重對待的權利。DHS不會因為種族、膚色、原國籍、年齡、宗教、婚姻狀況、性別、性取向、殘障、政治派系、家庭伴侶或族裔身份等等、而歧視任何人。如果你認為你沒有得到公平的對待，請聯絡DHS民權辦事處(Civil Rights Office)，電話 [\(415\) 557-6574](tel:4155576574)。



SAN FRANCISCO  
HUMAN SERVICES AGENCY

## 怎樣聯絡你？

電話: [\(855\) 355-5757](tel:(855)355-5757)

上網: [benefitscal.com](https://benefitscal.com)

郵寄: Human Services Agency, PO Box 7988, San Francisco CA 94120-9939

親自前往: 1235 Mission St. /1440 Harrison St./ 3120 Mission St. ; 星期一至星期五，上午 8 時  
至下午 5 時。

此資訊單不是用於取代CalFresh 或 SNAP的規則。

三藩市人類服務部有州或聯邦規則的副本。

2025 年 10 月 1 日更新

